



***Elektrický zásobníkový
ohřívač vody - tlakový***

***Elektrický zásobníkový
ohrievač vody tlakový***

- FZU - 5
- FZU - 8

Návod k instalaci a obsluze

Návod na použitie

Seznámení se s tímto návodem umožní správnou instalaci a využití zařízení, zajišťující dlouhodobou a nezávadnou funkci.

Výrobek smí být do koupelny a sprchy montován ve smyslu ČSN 33 2000-7-701 ed. 2

Pokud budou ohřívače instalovány do zóny 2, musí být jejich napájecí obvod vybaven doplňkovou ochranou – proudovým chráničem – se jmenovitým vybavovacím rozdílovým proudem I nepřesahujícím 30 mA.

Při provozu nebo likvidaci zařízení příslušné národní předpisy o životním prostředí a o likvidaci odpadu. V případě, že zařízení bude muset být sešrotováno, je zapotřebí postupovat při jeho likvidaci podle diferencovaného sběru, což znamená respektovat rozdílnost materiálu a jejich složení (např. kovy, umělé hmoty, atd). Při diferencovaném sběru se je třeba obrátit na specializované firmy, které se zabývají sběrem těchto materiálů za současného respektování místních platných norem a předpisů.

Výrobce si vyhrazuje právo provádění změn, které nemusí být popsány v návodě, avšak zachovávají všechny hlavní konstrukční prvky.

Zoznámenie sa s týmto návodom Vám umožní správnu montáž a využitie zariadenia, zaistí jeho dlhodobú a bezchybnú prevádzku.

Výrobok je možné montovať v zmysle STN 33-2000-7-701, v kúpeľniach a podobných priestoroch v zónach 2 a 3.

Pokiaľ budú ohrievače inštalované v zóne 2, musí byť ich napájací obvod vybavený doplnkovou ochranou – prúdovým ističom – s menovitým vybavovacím rozdielovým prúdom I, ktorý nepresahuje 30 mA.

Pri prevádzke alebo likvidácii zariadenia je nutné dodržiavať príslušné národné predpisy o životnom prostredí a o likvidácii odpadu. V prípade, že zariadenie bude musieť byť zošrotované, je potrebné postupovať pri jeho likvidácii podľa separovaného zberu, čo znamená rešpektovať rôznorodosť materiálu a zloženie (napr. kovy, umelé hmoty, atd.). Pri separovanom zbere je potrebné obrátiť sa na špecializované firmy, ktoré sa zaoberajú zberom týchto materiálov, rešpektujúc miestne platné normy a predpisy.

Popis ohříváče

Popis ohrievača

Zařízení není povoleno instalovat v místech ohrožených nebezpečím výbuchu a tam, kde se může teplota vody snížit pod bod mrazu.

Chraňte před mrazem!

Zariadenie nie je povolené montovať v miestach ohrožených nebezpečenstvom výbuchu a tam, kde sa môže teplota vody znížiť pod bod mrazu.

Chrňte pred mrazom!

Obr.1 Regulační kotouč termostatu

E - ekonomický provoz (asi 65°C)

Obr.1 Otočný regulátor termostatu

E - ekonomická prevádzka (asi 65°C)

Akumulační ohříváče vody se provozuje na tlakovém principu, čímž se může obsluhovat několik odběrných míst s běžnými tlakovými bateriemi. Ohříváče je vybaven termostatem. Po dosažení teploty, která je nastavená na termostatu dojde k vypnutí ohřevu.

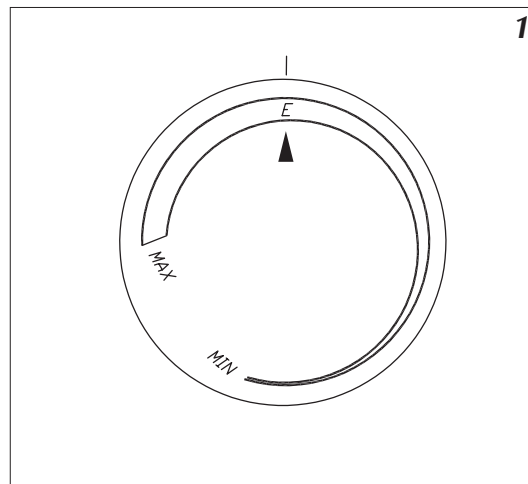
Ohříváče je proti korozi chráněn aktivní anodou. Pro delší životnost ohříváče doporučujeme každé 2 roky anodu zkontrolovat a podle stavu anodu vyměnit. Životnost anody závisí na konkrétních vodních a provozních poměrech.

Ohříváče se vyrábí jako univerzální t. j. může být montován pod umývadlo, nebo nad umývadlo. Horní a dolní zapojení se liší způsobem zapojení teplej a studené vody viz. štítek na ohříváči.

Akumulačný ohrievač vody je prevádzkovaný na tlakovom princípe, čo znamená, že môže obsluhovať niekoľko odberných miest s bežnými tlakovými batériami. Ohrievač je vybavený termostatom. Po dosiahnutí teploty, ktorá je nastavená na termostate, dôjde k jeho vypnutiu.

Ohrievač je proti korózií vybavený aktívnou anódou. Anódu odporúčame každé 2 roky skontrolovať, podľa stavu vymeniť, kvôli dlhšej životnosti ohrievača. Životnosť anódy závisí od konkrétnych vodných a prevádzkových pomerov.

Ohrievač sa vyrába ako univerzálny t.j. môže byť montovaný pod umývadlo, alebo nad umývadlo. Horné a dolné zapojenie sa líši spôsobom zapojenia teplej a studenej vody vid. štítok na ohrievač.



Technická data

Typ		FZU 5	FZU 8
Příkon	W	1500	
Napětí		230V/50Hz	
Jištění	A	6,5	
Objem vody	l	5	8
Doba ohřevu z 15°C na 65°C	min	15	24
Stupeň ohřevu	°C	25 - 77	
Provozní tlak	MPa	0,6	
Stupeň krytí		IP24	
Hmotnost	kg	6,5	8,0
Tepelné ztráty	kWh/24h/l	0,06	0,05
Spotřeba el. energie z 15°C na 65°C	kWh	0,4	0,6
Energetická třída	A - G	G	G
Přípojka vody		G1/2"	

Technické údaje

Typ		FZU 5	FZU 8
Příkon	W	1500	
Napätie		230V/50Hz	
Istenie	A	6,5	
Objem vody	l	5	8
Doba ohrevu z 15°C na 65°C	min	15	24
Stupeň ohrevu	°C	25 - 77	
Prevádzkový tlak	MPa	0,6	
Stupeň krytia		IP24	
Hmotnosť	kg	6,5	8,0
Tepelné ztráty	kWh/24h/l	0,06	0,05
Spotřeba el. energie z 15°C na 65°C	kWh	0,4	0,6
Energetická trieda	A - G	G	G
Přípojka vody		G1/2"	

Ohřívač může být montován jako horní (nad umývadlo), nebo dolní (pod umývadlo), přičemž je nutno dodržet připojení teplé a studené vody dle štítku na ohřívači.

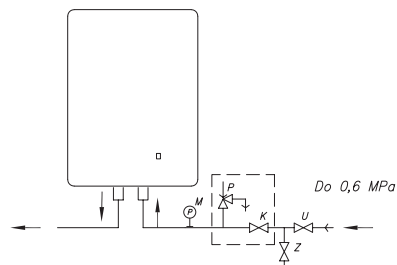
Vodorovná montáž je nepřipustná.

Ohrievač môže byť montovaný ako horný (nad umývadlo), alebo dolný (pod umývadlo), pri čom je nutné dodržať pripojenie teplej a studenej vody podľa štítku na ohrievači.

Vodorovná montáž je nepřipustná!

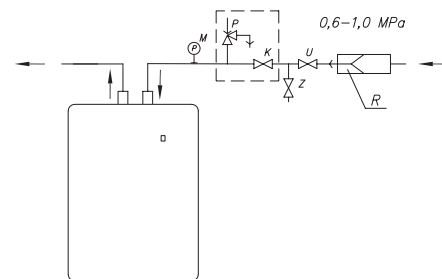
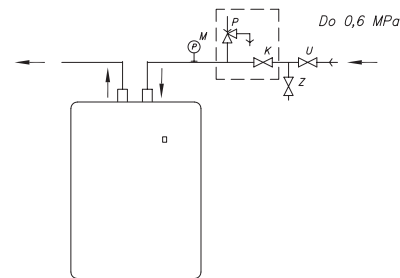
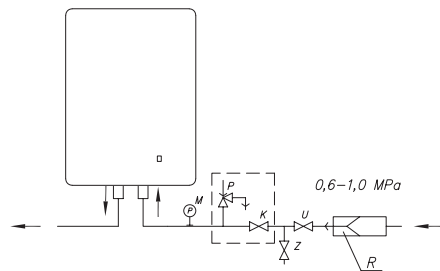
Obr.2 Instalace

- M - Tlakoměr
- P - Pojistný ventil
- K - Zpětný ventil
- Z - Zkušební kohout
- U - Uzávěr vody
- R - Redukční ventil



Obr.2 Montáž

- M - Tlakomer
- P - Poistný ventil
- K - Spätný ventil
- Z - Skúšobný kohútik
- U - Uzáver vody
- R - Redukčný ventil



Připojení k vodovodnímu řádu:

Poradí instalovaných armatur podle ČSN 06 0830 je zřejmé z obrázku č. 2

Ohřívač musí být používán zásadně s pojistným ventilem, které jsou s ohřívačem dodávány.

Při tlaku nad 0,6 MPa je nutno použít redukční ventil. Mezi pojistným ventilem a ohřívačem nesmí být montovány žádné další armatury. Po napojení ohřívače na vodovodní síť a jeho naplnění vodou je nutno vyzkoušet pojistný ventil. Při pootočení kotoučku pojistného ventilu musí z ventilu vytékat voda. Během ohřevu vody dochází v ohřívači k rozpínání vody, která musí odkapávat pojistným ventilem. Ohřev signalizuje kontrolní žárovka.

Přetlakový ventil se má pravidelně 4x ročně uvádět do činnosti, aby se odstranily usazeniny vodního kamene a aby se ověřilo, že toto zařízení není zablokováno.

Pripojenie k vodovodnému radu:

Poradie inštalovaných armatúr podľa STN 06 0830 je zřejmé z obrázku č.2.

Ohrievač musí byť používaný zásadne s poistným ventilom, ktorý je dodaný s ohrievačom.

Pri tlaku nad 0,6 MPa je nutné použiť redukčný ventil. Medzi poistným ventilom a ohrievačom nesmú byť montované žiadne ďalšie armatúry. Po napojení ohrievača na vodovodnú sieť a jeho naplnení vodou je nutné vyskúšať poistný ventil. Pri pootočení kotúčikom poistného ventilu musí z ventilu vytekať voda. Počas ohrevu vody dochádza v ohrievači k rozpínaniu vody, ktorá musí odkvapkávať poistným ventilom. Ohrev signalizuje kontrolná žiarovka.

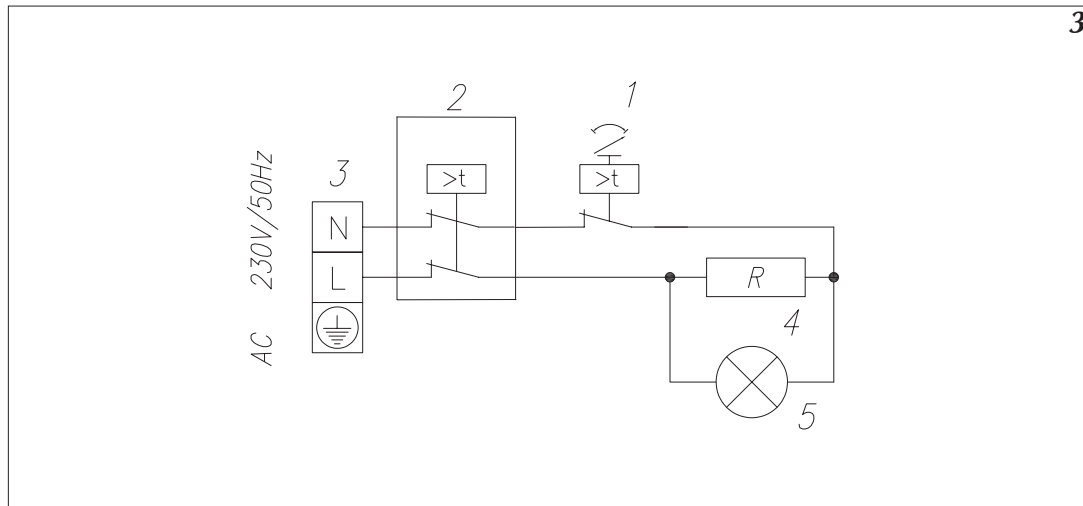
Pretlakový ventil sa má pravidelne 4x ročne uvádzať do činnosti, aby sa odstránili usadeniny vodného kameňa a, aby sa overilo, že toto zariadenie nie je zablokované.

Obr.3 Schéma elektrického zapojení

- 1 - Termostat
- 2 - Tepelná pojistka
- 3 - Svorkovnice
- 4 - Topné těleso
- 5 - Kontrolní žárovka

Obr.3 Schéma elektrického zapojenia

- 1 - Termostat
- 2 - Tepelná poistka
- 3 - Svorkovnica
- 4 - Vyhrievacie teleso
- 5 - Kontrolná žiarovka



Po napuštění ohřívače je nutno provést jeho odvzdušnění tak, že otevřením ventilu teplé vody na baterii musí vytékat voda bez vzduchových bublin.

Připojení k el. síti:

Při montáži v koupelnách je nutno dodržet normu ČSN 33 2000-7-701 ed. 2.

Při montáži mimo koupelny je nutno dodržet normu ČSN 332130.

Připojení k el. síti smí být provedeno až po naplnění ohřívače vodou!

Po napuštění ohrievač je nutné uskutočniť jeho odvzdušnenie tak, že otvorením ventilu teplej vody na batérii musí vytekať voda bez vzduchových bublín.

Pripojenie k el.sieti:

Pri montáži v kúpeľniach je nutné dodržať normu STN 33 2000-7-701.

Pri montáži mimo kúpeľne je nutné dodržať normu STN 332130.

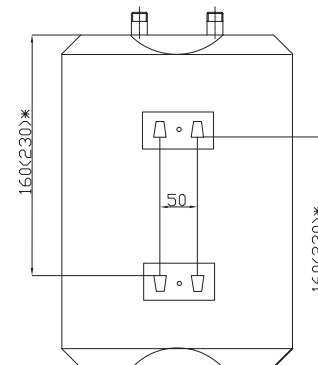
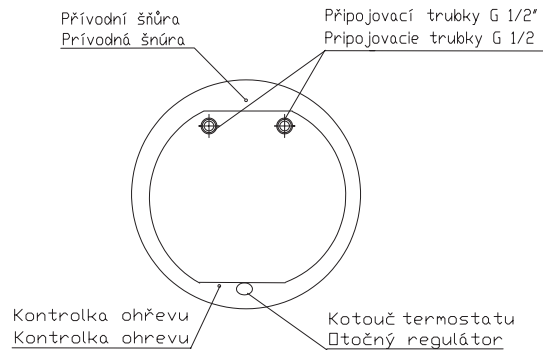
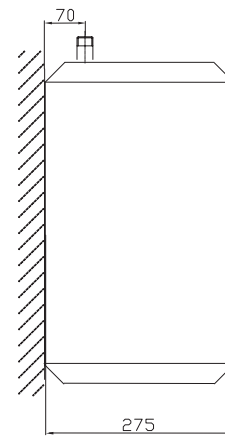
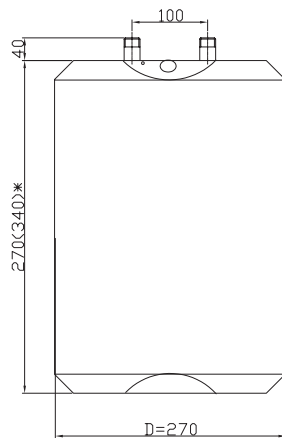
Pripojenie k el. sieti musí byť prevedené až po naplnení ohrievača vodou!

Montážní rozměry

Montážne rozmery

Obr.4 Údaje v závorkách platí pro FZU 8

Obr.4 Údaje v závorkách platia pre FZU 8



Kompletnost balení

Obsah balenia

Ohřívač	- 1 kus	Ohrievač	- 1 kus
Pojistný ventil	- 1 kus	Poistný ventil	- 1 kus
Šroub	- 2 kusy	Skrutka	- 2 kusy
Hmoždinka	- 2 kusy	Hmoždinka	- 2 kusy
Návod na obsluhu a záruční list	- 1 kus	Návod na obsluhu a záruční list	- 1 kus

Záruční podmínky

Záručné podmienky

- | | | | |
|-----|---|----|--|
| 1. | RPR – Wterm s. r. o. – uděluje kupujícímu – uživateli záruku 24 měsíců od doby prodeje. | 1 | Wterm, s.r.o. udeľuje kupujúcemu – užívateľovi záruku 24 mesiacov od dátumu predaja. |
| 2. | V případě výskytu vady je uživatel povinen obrátit se na příslušný odborný servis. | 2 | V prípade výskytu poruchy je užívateľ povinný obrátiť sa na príslušný servis. |
| 3. | Výrobce nese zodpovědnost pouze tehdy, pokud nastala záruční situace z příčiny poruchy zařízení. | 3 | Výrobca nesie zodpovednosť len vtedy, ak nastala záručná situácia z príčiny poruchy zariadenia. |
| 4. | Výrobce má právo rozhodnout zda provede výměnu či opravu zařízení. | 4 | Výrobca má právo rozhodnúť či prevedie výmenu alebo opravu zariadenia. |
| 5. | Záruční oprava je bezplatná. | 5 | Záručná oprava je bezplatná. |
| 6. | Výrobce se zavazuje vykonat opravu ve lhůtě do 30-ti dnů od data doručení do servisu. | 6 | Výrobca sa zaväzuje vykonať opravu v lehote 30-tich dní od dátumu doručenia do servisu. |
| 7. | Doba záruky se automaticky prodlužuje o dobu záruční opravy. | 7 | Doba záruky sa automaticky predlžuje o dobu záručnej opravy. |
| 8. | Pokud dojde k nahrazení nový ohřívačem, záruční lhůta běží znova. | 8 | Pokiaľ dôjde k náhrade novým ohrievačom, záručná doba beží odznova. |
| 9. | Nevyplněný záruční list má za následek ztrátu nároku na záruku. | 9 | Nárok na záruku stráca užívateľ nevyplneným záručným listom. |
| 10. | Při opodstatněné reklamaci v záruční době budou náklady na dopravu vadného výrobku poštou hrazeny výrobcem po předložení potvrzeného přepravního dokladu. | 10 | Pri opodstatnenej reklamácii v záručnej dobe budú náklady na dopravu pokazeného výrobku poštou hradené výrobcem po predložení potvrdeného prepravného dokladu. |

Záručný list

Záručný list

Elektrický zásobníkový ohřívač
vody – tlakový

Elektrický zásobníkový ohrie-
vač vody – tlakový

Datum prodeje
Dátum predaja

1 Datum opravy Dátum opravy
Garanční lhůta prodloužena do dne Záručná doba predĺžená do dňa
Razítko a podpis servisu Pečiatka a podpis servisu
2 Datum opravy Dátum opravy
Garanční lhůta prodloužena do dne Záručná doba predĺžená do dňa
Razítko a podpis servisu Pečiatka a podpis servisu
3 Datum opravy Dátum opravy
Garanční lhůta prodloužena do dne Záručná doba predĺžená do dňa
Razítko a podpis servisu Pečiatka a podpis servisu
4 Datum opravy Dátum opravy
Garanční lhůta prodloužena do dne Záručná doba predĺžená do dňa
Razítko a podpis servisu Pečiatka a podpis servisu

FZU

3

1

FZU

FZU

4

2

FZU

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu

Datum prodeje
Dátum predaja

Datum opravy
Dátum opravy

Datum opravy
Dátum opravy

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu

Datum prodeje
Dátum predaja

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu

Datum prodeje
Dátum predaja

Datum opravy
Dátum opravy

Datum opravy
Dátum opravy

Razítko a podpis prodejce
Pečiatka a podpis predajcu

Datum prodeje